REC

03-23-2001

ET

U.S. DEPARTMENT OF COMM

Patent and Trader 101646565 To the Honorable Commissioner of Patents and Trauchiarks. ricase record the attached original documents or copy the 1. Name of conveying party(ies): 2. Name and address of receiving party(ies): Name: Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. Hiromichi Ishibashi Street Address: 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi Additional name(s) of conveying party(ies) attached? 

Yes City: Osaka 571-8501 State: JAPAN 3. Nature of Conveyance: Zip: \_ ☐ Merger ☐ Change of Name ☐ Security Agreement Additional name(s) of receiving party(ies) attached? □ Other Execution Date: February 20, 2001 4. Application number(s) or patent number(s): If this document is being filed together with a new application, the execution date of the application is: February 20, 2001 B. Patent No.(s): 09802652 A. Patent Application No.(s): Additional number(s) attached? 

Yes 5. Name and address of party to whom correspondence 6. Total number of applications and patents involved: 1 concerning this document should be mailed: Name: Jeffrey J. Sopko 7. Total Fee (37 C.F.R. §3.41) .......\$40.00 Street Address: 526 Superior Avenue East ☑ Enclosed **Suite 1200** Authorized to be charged to Deposit Account for any uncovered fees City: Cleveland State: OH Zip: 44114-1484 8. Deposit Account No. /13/2001 NGEBREN1 00000026 09802652 16-0820, Order No. 33215 40.00 DP FC:581 (Attach duplicate copy of this page if paying by deposit account) DO NOT USE THIS SPACE 9. Statement and Signature. To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document. March 9, 2001 Jeffrey J. Sopko Date Name of Person Signing Total number of pages including cover et, attachments, and document: 4

PATENT

REEL: 011600 FRAME: 0178

## ASSIGNMENT 譲渡証

下記名称の新規でかつ有用性ある改良が後	WHEREAS, new and useful improvements have been
記の署名者によってなされ、	made by the undersigned in
	Method for information recording
	and apparatus therefor
(発明の名称)	
それらの改良について米国特許商標庁への特	and are the subject of a patent application prepared for
許出願書が作成され、後記署名者による署名	filing in the United States Patent and Trademark Office,
の横の該当する個所に記載された日付で宣言	and executed by the undersigned on the dates indicated
書が作成された。その特許出願は、下記の番	below in the appropriate spaces under the signatures of
号により識別されるものである。	the undersigned, which application is further identified as:
外国での先行する出願	PRIOR FOREIGN APPLICATION(s)
(Number)(番号) (Country)(国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願年月日)
Pat. 2000-068307 Japan	
日本国	WHEREAS, Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.,
の法人	
	a corporation of Japan of 1006, Oaza-Kadoma
である	Kadoma-shi, Osaka 571-8501
	Japan ,
(本譲渡証中、以下「譲受人」と称する) は、	hereinafter referred to as "assignee", is desirous of acquiring all right, title, and interest throughout the
上記改良、発明及びそれらについての特許権	world in, to, and under said improvements and
に関する全世界的な権利、権原及び利益を取	inventions and patent rights therefor.
得することを希望する。	inventions and patent rights therefor.
上記改良及び発明、並びにそれらについて	NOW, THEREFORE, be it known that, for valuable
の特許、特許出願、特許権、及び発明者証に	consideration, the receipt and sufficiency of which are
対する、米国および全世界における全ての権	hereby acknowledged, all right, title, and interest,
利、権原および利益、すなわち米国特許出願、	in the United States and throughout the world, in,
分割および継続出願のすべて、それらに対し	to and under said improvements and inventions and al

hereby acknowledged, all right, title, and interest, in the United States and throughout the world, in, to and under said improvements and inventions and all patents, patent applications, patent rights, and inventor's certificates thereof, therefor, and therein, including without limitation said application for patent in the United States, all divisions and continuations thereof, all patents which may be granted thereon, all reissues and extensions thereof, all right to sue for past

- 1 -

て交付される特許のすべて、再特許および特

許権延長のすべて、それらについて過去なさ

れた特許侵害につき訴訟する権利のすべて、

米国以外の国、または他の官庁、団体又は機

構により交付される上記改良、発明に関する

特許、および特許出願のすべてにも関して、

PATENT REEL: 011600 FRAME: 0179 それらに限定されないもの、を、ここに受領 および充分なことを確認する対価と引き換え に、譲受人、その継承者および譲受人に対し、 ここに譲渡し引き渡しを行う;また、署名者 及びその遺言執行人、遺産管理人、および法 律上の代理人に代わり署名者は、本譲渡証で 包含される改良、発明、権利、所有権、特許 出願、特許、特許権その他の権利および財産 を譲受人、その継承者および譲受人のために 確保するために必要または適当である場合、 譲受人の要請により、出願書、宣誓供述書、 譲渡証、その他のいかなる証書でも作成され、 署名がされ、引き渡されることに合意する; また、上記のいかなる特許出願に対しても、 米国特許を交付する際は、そのような特許に 関するすべての権利、権原および利益を有す る譲受人に対して行うよう、ここに米国特許 商標局長官に要請し許可を与え、諸外国の管 轄官庁に対しても、上記のいかなる特許出願 に対しても特許証交付の際は、そのような特 許に関するすべての権利、所有権を有する譲 受人に対して行うよう、ここに認める。

本契約書の署名者は、同日付で作成された特許出願宣誓書兼委任状にて委任をした代理人に対し、本譲渡証を登録するにあたり、米国特許商標局の法規に従うために必要または適当などんな確認用の表示をも挿入する権限をここに与える。

上記の事項を確認の上本譲渡証は、下記の 署名者によりここに署名され作成された。 infringement thereunder, all patents which may be granted for said improvements and inventions by states or nations other than the United States, or by other authority, entity, or organization, and all applications therefor, have been and are hereby sold, assigned, transferred, and delivered unto assignee, its successors and assigns; and it is agreed by the undersigned, and for executors, administrators, and legal representatives of the undersigned, that at assignee's request any and all applications, affidavits, assignments, and other instruments will be made, executed, and delivered as may be necessary, or desirable to secure for or vest in assignee, its successors or assigns, any improvement, inventions, right, title, interest, application, patent, patent right or other right or property covered by this assignment; and the United States Commissioner of Patents and Trademarks is hereby requested and authorized to issue any and all United States patents granted on any of said applications to assignee as owner of the entire right, title, and interest in, to, and under the same, and appropriately empowered officials of foreign countries are hereby authorized to issue any letters patent granted on any of said applications to assignee as owner of the entire right, title and interest in, to, and under the same.

The undersigned hereby grants the patent attorneys whom I appoint as my attorneys to prosecute the patent application in the Declaration and Power of Attorney For Patent Application executed on the even date the power to insert on this assignment any further identification which may be necessary or desirable in order to comply with the rules of the United States Patent and Trademark Office for recordation of this document.

IN WITNESS WHEREOF, this assignment has been executed below by the undersigned:

####################################	Full name of sole or first inventor
生またはお一元のせる	Hiromichi ISHIBASHI
発明者の署名 日付	Inventor's signature Date
	Hiromichi Ashibashi Feb. 20, 200
主所	Residence
	Ibaraki-shi, Japan
<b>五籍</b> 	Citizenship Japanese
駆便の宛先	Post Office Address 6-H-503, Tennou 2-chome, Ibaraki-shi, Osaka 567-0876 Japan
	<u> </u>
第二共同発明者	Full name of second joint inventor, if any
第二共同発明者の署名 日付	Second inventor's signature Date
住所	Residence
<b>国籍</b>	Citizenship
郵便の宛先	Post Office Address
第三共同発明者	Full name of third joint inventor, if any
7/4/\text{\text{7}\text{\text{\$\exititt{\$\texititt{\$\text{\$\text{\$\tex{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\texitin}\$}\$\text{\$\text{\$\texititit{\$\text{\$\texititt{\$\text{\$\text{\$\t	
第三共同発明者の署名 日付 :	Third inventor's signature Date
住所	Residence
国籍	Citizenship
郵便の宛先	Post Office Address
(第四またはそれ以降の共同発明者に対しても同様な情報および署名	(Supply similar information and signature for fourth and subsequent

- 3 -

PATENT REEL: 011600 FRAME: 0181

**RECORDED: 03/09/2001**